

中国翻译家译丛：满涛译狄康卡近乡夜话



[中国翻译家译丛：满涛译狄康卡近乡夜话_下载链接1](#)

著者:[俄] 果戈理 著，满涛 译

[中国翻译家译丛：满涛译狄康卡近乡夜话_下载链接1](#)

标签

评论

豪尔赫·路易斯·博尔赫斯（Jorge Luis Borges，1899年8月24日—1986年6月14日），阿根廷诗人、小说家、散文家兼翻译家，被誉为作家中的考古学家。生于布宜诺斯艾利斯（Buenos

Aires) 一个有英国血统的律师家庭。在日内瓦上中学，在剑桥读大学。掌握英、法、德等多国文字。作品涵盖多个文学范畴，包括：短文、随笔小品、诗、文学评论、翻译文学。其中以拉丁文隽永的文字和深刻的哲理见长。

本来就不太喜欢中国翻译家这一套书 谓之大气 实失之精巧 流于笨拙呆板 真真的大气应蕴集于细部 盈盈一手握 典藏气魄于执掌囊中 假如是静静的顿河倒还配得上磅礴的大16开 像狄康卡近乡夜话篇幅本来就不长 配这样的大开本 显得格外的色厉内荏

《狄康卡近乡夜话》是果戈理奠定他在俄国文学史上卓越地位的第一部小说集。这里所收集的几篇小说大部分都取材于小俄罗斯的民间传说，充满着说神道怪的怪异的色彩，如果我们从表面上看，认为这是民间传说的单纯的复述，那么，这部集子的价值就会@地减弱，甚至流于怪异谈一类里去，使人误会到和他后期的许多作品有本质的差别，看不出这中间有一脉相承的发展的痕迹。本书充分体现了满涛先生的翻译成就。

晚上开车到小镇Danville。一路上经过许多农场、林中小屋、小教堂、加油站以至空无一人的伐木开垦营地，想起前两天还调侃美国小镇分级，今晚可能就要独自在冷清的加油站级小镇过夜，有点忐忑。然后车子转入小镇的主街。那一瞬间忽然理解了《大创业家》的台词：“麦当劳就是新时代美国的教堂。”

书的包装手感翻译，质量不是比较好，是非常赞。京东618买的价格非常合适在3折左右，好书可以囤起来，要好好培养有计划的阅读习惯

中国的知识分子，真正的大翻译家。非常不错

叙事学是文学研究中的热门领域，而本成果所开展的“空间叙事研究”则是此领域中新的理论方向，是目前叙事学研究中最有发展前景、最具学术潜力的领域之一。其研究目的，是对传统叙事学重视不够甚至严重忽视的叙事的空间维度或叙事作品的空间元素进行系统考察，进而对叙事与空间所涉及的问题展开了全面、系统的论述，从一个新的视角对叙事问题进行了深入的思考，属于文艺基础理论的创新研究，对于叙事学本身的学科建设，对于文学乃至其他学科的理论创新和研究方法的革新，都具有较为重大的价值。龙迪勇，江西宜春人，1972年出生，文学博士，主要从事叙事学和文艺学基础理论研究，主持过国家社科基金项目和省级课题多项，论著获省级以上科研成果奖多项。近年来所从事的空间叙事研究，拓展了叙事学研究的领域，是国内最早提出建构“空间叙事学”的学者。

京东老客户了，已是京东会员好多年了。以前买东西从来不去评价，不知道浪费了多少京豆，自从知道京豆可以抵现金用的时候，才知道京豆的重要，于是上京东买完东西评论里就多了这段话，写上这段话说明对商品是满意的，好评奉上！

京东商城购书，是正确的选择！

这套中国风加一种装帧精良，翻译水平极高，非常适合收藏

《狄康卡近乡夜话》是果戈理奠定他在俄国文学史上卓越地位的第一部小说集。这里所收集的几篇小说大部分都取材于小俄罗斯的民间传说，充满着说神道怪的怪异的色彩，奠定了果戈里在俄国文学史上卓越地位。

继续屯书中...，上一次没看完，活动又来了。

618图书活动，习惯性买买买。

在京东买书还是比较划算的，这套中国翻译家译丛挺好的，好书好评~

质量很满意，挤时间读吧

种草很久了，可惜几大电商都没货。
偶然看到京东有货了，赶紧下单。物流很快，书也很好，只是纸张稍显薄。契诃夫曾经说，只要托尔斯泰活着，俄罗斯就有希望（大意）。对于热爱他的读者何尝不是？托尔斯泰是阿波罗一样的存在。

还是人文社书的质量好，适合收藏，物流很快

没看呢，扫描二维码了，一本本仔细检查了，正版，毫无瑕疵。

虽然有几本书有点脏，不过内容不错

中国翻译家译丛这个系列的书很好

名家名译，书品和内容十分好。

喜欢这个系列，买了很多，封面排版都不错

不错不错不错吧 v

人文版名家名著名译，值得入手

很不错，人文社的书值得信赖，感谢京东的活动

非常好的一本书，一直想买，一直没有机会，这一次终于拿到手了，太高兴了，太有意思了。

京东自营图书 品种齐全 价格实惠

最可贵的是运输受损率低！京东让更多人回归读书是一大善举！！抢券不易，且用且珍惜！！

读书可以使人进步！

中国翻译家系列！看世界名著就得看是谁翻译的！看来要集齐这套书了！正品！信任京东！

京东正版，价格实惠，物流迅速，支付方便，值得推荐。

这套书很经典，包装扎实，到手基本完好。但这本总有磕碰，换了仍然有点问题，凑合看吧。

京东正品，速度很快，很满意。

京东搞活动赶紧多买几本。

人民文学就是棒！好书好书

宝贝还可以比超市买便宜

这套额翻译家丛书值得收藏

88851725900873256，非常好的书，感谢京东！

收到书了。京东促销活动买的，但不便宜。

这套书很经典。这本比较薄，总是有磕碰，换了一本问题依旧。

多读书读好书，读什么，翔哥买啥读啥呗

京东的商品还是可以的 物流也有保障

这套翻译家译丛印刷精美，适合收藏。

充满想象力，讽刺力极强的童话故事，既有趣又让人从中汲取教训。

经典名著丛书，值得拥有！

物流速度快，必须赞一个。

纸书的感觉是其它介质无法取代的，可能我们买书要的就是这个感觉吧

人文社的中国翻译家译丛从选本到装订都非常的出色，手头还没有果戈里的这一册，趁活动入手。

此用户未填写评价内容

看了果戈里电影后买的

又快又好不算最便宜加油京东

还是破塑料袋装来的，书有破损，内容满意。

这是很好的东西，非常地值得购买。

先买来放着，这个版本的快没了

非常好的作品，值得一阅。

书不错，值得一看，非常喜欢这本书

帮朋友买的，还不错，物流也快

之前看过果戈里的钦差大臣和一些短篇，很有特色。

好书，最近难得静下心

名著 名译 名家 一直会收下去

不错不错不错不错不错不错不错

还没看过，屯着慢慢看

不错不错啊，相信京东商城的服务态度很好！

还可以.....

没啥好说的，只有一个字：太好了！

物美价廉，物美价廉，好！好！好！

中国翻译家快收集一套了，质量很好啊

618活动，赶上400-300，比较实惠的一次购物

京东物流很给力，双十一送货速度还非常快！赞一个！

包装完好，运送快，做活动时买的，价格便宜。

书很好，是正版，优惠活动很棒，虽然力度不如前两年了，但总比没有的好。

书是正版，送货快，活动买的，非常划算！满意！

包装好，正版，信任京东

这套丛书整体质量都很好，装帧、翻译都很不错。

印制精美，送货及时，及时收入，不负所望！

很满意的一次购物体验，希望商家多些优惠活动。

??中国翻译家译丛：满涛译狄康卡近乡夜话

非常不错，翻译也很好，开始阅读。

书很好，物流很快，有塑封，新入坑

名家名译名不虚传，老一代翻译家再无来者！

京东正品，速度很快，非常满意

人文社破天荒搞活动，哈哈

书不错，是正品，下次还来买

书印刷质量相当好，值得购买。

发广告哈哈哈哈哈哈好好好

人文的名家名译丛书，值得收藏

好书好书好书收藏收藏收藏

很不错的书，非常值得一看。

真的是好书 配送也很棒

非常好的书，内容不错，装帧的很漂亮。

给孩子买的据说还可以

纸质超好 值得收藏 下次活动买全

很厚一本书早收进早安心

满涛译果戈里文集读过，买来收藏.

名著名译，值得信赖

好书需要好好的读，好好的思考。

帮朋友凑单，又收了一本。

评价很好的一本书，买来看看学习一下！

精美好书，值得拥有，大赞一个。

商品很好！好书！

互动购入很跨算

非常好的书

不错，谢谢。

16开 包装非常不错，这套数值得购买

中国翻译家译丛：满涛译狄康卡近乡夜话

很不错! !~~~~!

好书，不错

好评！

不错

[illegible]

不是评价这个商品，我要在每一单京东订单都给差评：本来挺信任京东的，但是京东配不上我的信任，第一次在京东买生鲜，211准时达的，上午8点多下单，应该当日送达，结果成了第二天送，客服除了发卖萌表情，只会说以订单显示为准——所以211准时达的标签就是欺诈么，京东的承诺就是个P么！

我为什么每个商品的评价都一样，因为在京东买的东西太多太多了，导致积累了很多未评价的订单，所以我统一用段话作为评价内容。京东购物这么久，有买到很好的产品，也有买到比较坑的产品，如果我用这段话来评价，说明这款产品没问题，至少85分以上，而比较差的产品，我绝对不会偷懒到复制粘贴评价，我绝对会用心的差评，这样其他消费者在购买的时候会作为参考，会影响该商品销量，而商家也会因此改进商品品质。

[中国翻译家译丛：满涛译狄康卡近乡夜话_下载链接1](#)

书评

[中国翻译家译丛：满涛译狄康卡近乡夜话_下载链接1](#)